

گفت و گو با عرفان خسروی، مترجم کتاب فرهنگ نامه دایناسورها

دیرینه‌شناسی؛ علم فراموش شده

خورا نژادصادقت / جام جم

بازار ترجمه کتاب‌های دیرینه‌شناسی این روزها تقریباً داغ است. اگر بخواهیم در این زمینه کتاب تالیف کنیم، به چه توانایی‌هایی نیاز داریم؟

کسی که بخواهد چنین کتاب‌هایی تالیف کند، باید متخصص باشد و متخصص هم باید توانایی انتقال مطلب به زبان ساده را داشته باشد. در این کار، تخصص شرط کافی نیست، ولی شرط لازم است. این توانایی در سبایه ۱۲م به‌دست می‌آید.نخست‌تجربه تدریس و دیگر روزنامه‌نگاری در حوزه علم. لازمه هر دو شرط نیز این است که فرد توانایی کافی برای بیان سهل مطالب پیچیده به مخاطب عام را داشته باشد. مسلماً مدرس و روزنامه‌نگاری هم که این توانایی را نداشته باشد، موفق نخواهد بود.

فعالیت در این رشته تا چه اندازه در کشور ما رایج است؟
این رشته‌های خاص علوم پایه در جامعه ما فراموش شده است. همه خانواده‌ها علاقه‌مندند فرزندانشان مهندس و دکتر بشوند. از زمان قاجار تا کنون این فکر در جامعه رواج پیدا کرده‌است. چنین طرز فکری نه به نفع کشور ماست و نه به نفع مردم ما و نه به نفع دانشجویان. عرصه باید برای افراد علاقه‌مند به تحصیل در رشته‌های علوم پایه پیش از اینها فراهم شود. باید زمینه و موقعیت برای تحصیلکردگان علوم پایه فراهم شود تا بعد از تحصیل در جامعه بیکار نباشند. ما پژوهش‌کننده‌ای تخصصی کم داریم. اگر چه در بعضی جاها این اتفاق صورت گرفته است، ولی هنوز جای پیشرفت دارد. این فقط بخشی از مسیر است که ما باید طی کنیم. ما باید به چه‌هایمان آموزش دهیم که به زمین‌شناس و زیست‌شناس و فیزیک‌دان و... هم نیاز داریم و باید متخصصان دیگر هم شما زیست‌شناس شوید، خوشبخت‌تر می‌شود. تمام اینها به عهده مورچین علم است؛ روزنالیست‌ها، مدرسان، معلمان، استادان دانشگاه و...

برای تالیف این کتاب، تا چه اندازه از منابع ایرانی استفاده کردید؟ آیا ما منابع ایرانی هم در این زمینه داریم؟

من از هیچ منبع ایرانی استفاده نکردم؛ به عبارت دیگر، منبع در این زمینه ایرانی نداریم. من قبلاً خودم یک کتاب دانشگاهی برای دوره فوژ لیسانس دانشگاه پیام نور تالیف کرده بودم که پیش زمینه دایره‌المعارف کنونی ما بود. کتابی که اکنون نوشته‌ام، هم می‌تواند در دوره دانشجویان تدریس شود، هم می‌تواند برای گروهی از دانشجویان مفید باشد. تالیف کتاب‌هایی از این دست، در خارج از ایران هم فقط به چند مورد محدود می‌شود.

چرا در ایران روی این زمینه کار نشده‌است؟
زیرا ما در ایران دیرینه‌شناس حرفه‌ای نداریم. غیر از بنده، چند نفری نیز هستند که هیچ‌وقت دست به تالیف و ترویج علم نزنند.

این روزها شاهد ترجمه تعداد زیادی کتاب دایناسورها در کشور ما هستیم. به چه دلیل می‌گوئید تالیف چنین کتابی در خارج از کشور هم اندک بوده‌است؟

کتاب‌های غیر فنی خیلی زیاد است. نویسندگان این کتاب‌ها اصلاً متخصص نیستند، بلکه تنها مروج علم هستند. در نتیجه، کتاب‌هایشان تنها اطلاعات مقدماتی و پیش‌پاافتاده را دربر می‌گیرد. امروزه نیاز بسیار کمتری به این گونه کتاب‌ها حس می‌شود. به لطف ارتباطات، هر کسی می‌تواند مجموعه‌ای از اطلاعات اولیه مورد نیازش را جمع‌آوری کند یا حتی دست به تالیف کتاب بزند. ما چیز در چنین کتاب‌هایی همیشه کم می‌شود؛ اول اطلاعات روزآمد و دست‌اول و مستند. موضوعات بسیار جالبی که تنها متخصصان می‌توانند از صحت آنها مطمئن شوند، در این کتاب‌ها دیده نمی‌شود. مورد دیگر، بینش، آگاهی و خردی است که ممکن است یک متخصص در پس اطلاعات خرد ریزش کتابش به کار ببرد تا علاوه بر یک مشت داده، یک جهان‌بینی به مخاطب کتابش بدهد. چیزی که یک

اشاره

دایناسورها برای ما معمولاً از طریق کتاب‌های ترجمه‌شده یا فیلم‌های خارجی معرفی می‌شود. عرفان خسروی، از دیرینه‌شناسانی است که راهش را از شیوه معمول آموزش دانشگاهی جدا کرده و به صورت تخصصی درباره دایناسورها تحقیقی می‌کند، حتی در مناطق مختلف به دنبال کشف سنگواره‌ها می‌رود. او علاوه بر این که در حوزه تدریس و روزنامه‌نگاری علمی و... هم فعالیت داشته، فرهنگ نامه دایناسورها را تالیف و منتشر کرده است. این شناخت‌نامه که درباره دایناسورهای ایران و جهان است، از معدود آثار تالیفی ایرانی است که حتی تصاویرش نیز کیسی برداری از کتاب‌های خارجی نیست. به همین جهت دغدغه‌های خسروی را درباره دیرینه‌شناسی و جایگاه این کتاب‌ها در کشورمان جویا شدم.

اثر را منحصr به‌فرد می‌کند، همین خرد است و این خرد در دست کسانی است که سال‌ها با موضوعات فنی از جنبه‌های مختلف سر و کله زده و اندیشیده باشند.

چه عاملی موجب می‌شود تالیف چنین کتاب‌هایی در کشور ما محدود باشد و در دیگر کشورها یاد؟

در دیگر کشورها برای استادان این رشته‌ها هزینه زیادی می‌کنند. همین استادان، اخبار علمی را برای دوستان غیر علمی‌شان در صفحات اینترنتی‌شان درج می‌کنند و این را یکی از وظایف مهم خود تلقی می‌کنند. جالب است بدانید بعضی از این استادان و متخصصان حتی چندان در دوستانشان تدریس نمی‌کنند و این کار را کمرشان خود نمی‌دانند؛ حتی به آن افتخار می‌کنند. من کسانی را می‌شناسم که خود و زندگی‌شان را وقف «دانش» کرده‌اند. هم از این لحاظ که این‌دانش را به پیش‌بریند و هم از این جهت که این دانش را گسترش دهند. در کشور ما این دو جنبه یکی از یکی فراموش شده‌تر است. در محیطی مانند دانشگاه‌های ما،

خسروی:

کتاب‌های غیر فنی خیلی زیاد است. نویسندگان این کتاب‌ها اصلاً متخصص نیستند، بلکه تنها مروج علم هستند، در نتیجه کتاب‌ها بشان تنها اطلاعات مقدماتی و پیش‌پاافتاده را در بر می‌گیرد.



شر بقا، تمرکز بر حفظ موقعیت برای ادامه تحقیقات است و این آموزه براحتی به دانشجویها هم منتقل می‌شود. در خارج از ایران هم البته رقابت (هم از نوع سالم و هم از نوع ناسالم) بسیار زیاد است. من دوستان دیرینه‌شناس زیادی دارم که وقتی با آنها مصمیمی شدم، فهمیدم چند روز و کلک برای هم سوار می‌شوند و چشم دیدن بعضی همکارانشان را ندارند. اما همین افراد، وقتی با تخصص به‌میان می‌آید، همگی موقعیت‌های ویژه و مناسبی دارند؛ از طرف دولت یا نهادهای خصوصی آنقدر حمایت می‌شوند که دست‌کم دغدغه هزینه‌های پیش‌پاافتاده تحقیقاتشان را ندارند. کسی به آنها نمی‌گوید رشته شما برای کشور ضروری نیست و پول را باید بدهیم به همکار شما که کارهای استراتژیک می‌کند. وقتی همه پای اخلاق تحقیق در میان باشد، همه بسیار سختگیرانه از این اخلاق پیروی می‌کنند و به منتقل و خطا کار هیچ‌رحمی نمی‌کنند. معیار مهم اعتبار در کشور ما تعداد مقالات فنی منتشر شده است

گفت و گو با عرفان خسروی، مترجم کتاب فرهنگ نامه دایناسورها

و فرقی هم میان یک مقاله پرارجاع و تأثیرگذار و یک مقاله فراموش شده یا حتی مرود وجود ندارد.

جایگاه کتاب خودتان را در خارج از کشور چطور ارزیابی می‌کنید؟

کتابی که من کار کرده‌ام، از لحاظ جامعیت، دقت علمی و به روز بودن با دیگر کتاب‌های دوستان دیرینه‌شناسان در خارج از کشور قابل رقابت است. من مروج علم هستم، تکامل تدریس می‌کنم و درباره آن کتاب می‌نویسم و فکر می‌کنم هم تدریس و هم نوشتن را با سلیقه و شگردهای هنرمندانه انجام می‌دهم، اما به عنوان یک متخصص در رشته خودم، تحقیقات خودم را برای اکتشاف قسبل‌ها و... همچنان پیگیری می‌کنم و نیز همیشه به عنوان یک دانشجوی مادام‌العمر مشغول آموختن هستم. بنابراین وقتی دست به کار نوشتن کتاب شدم، خودم را در قامت همان دوستان متخصص و حرفه‌ای دیدم که خود تحقیقات حرفه‌ای، نگاهی جدی به ترویج علم هم دارند و با خودم گفت‌استانداز من، آنها هستند و در سراسر مراحل کار، هیچ‌گونه کوتاهی از خودم یا همکاران تصویرگر را نپذیرفتم. بویژه کارهای تصویرگر گراشند کتاب، آقای محمد حقانی و آقایعبی نظیراست و این کتاب را هم بی‌نظیر کرده و هم در این میان، افتخار بزرگی به دست آورده‌ام که همکار ایشان بودم.

تاکتون کتابتان را در

مسابقات یا جشنواره‌های

بین‌المللی یا مجامع آکادمیک و...

عرضه کرده‌اید؟

من بخش‌هایی از کتاب را برای چند نفر از همین دوستان فرستادم و آن قسمت‌ها را برایشان ترجمه و خلاصه کردم و گفتم این بخش از کتاب‌م‌که به تحقیقات شما مربوط می‌شود، ببینید. دوست عزیزم جناب آقای دکتر مجید مزبایی عطاآبادی هم که همیشه نقش استاد برادر بزرگ‌تر من در تحقیقات دیرینه‌شناسی را به عهده داشته‌اند و یک دیرینه‌شناس شناخته‌شده در مجامع بین‌المللی هستند، نقد بسیار موشکافانه‌ای برای کتاب من نوشتند. اما هرگز به این که کتاب را برای دوری به جشنواره‌های خارجی بفرستم، فکر نکرده‌ام. مشکل آنها این است که کتاب من به فارسی و برای مخاطبان ایرانی نوشته‌شده. اگر بخواهند درباره کتاب دوری کنند، اول باید بروند فارسی یاد بگیرند. اگر قرار باشد روزی کتابی به زبان انگلیسی بنویسم، مطمئناً با این کتاب تفاوت خواهد داشت، چون مخاطب معمولی انگلیسی‌زبان با مخاطب معمولی فارسی‌زبان، تفاوت‌های زیادی دارد. من همیشه سر کلاس‌هایم می‌گویم زبان مادری آنقدر در شکل دادن به طرز فکر نقمش دارد که اغلب مردم تصورشان را هم نمی‌کنند. در همین کتاب، جاهای زیادی هست که ناچار شدم‌ام مفاهیمی بسیار ساده‌فهم را در زبان انگلیسی که زبان علم امروز است، به‌لطف الجیل فارسی‌کنم تا مخاطب سر درگم نشود؛ بر داشت اشتباه نکند. می‌توان تفاوت کتاب من با کتاب‌های فنی و حرفه‌ای ترجمه‌شده دیگر در همین زمینه و رشته را از کسانی پرسید که آنها را خوانده‌اند. خوشبختانه چه دوستان متخصص و چه دوستان دانشجویان لطف را داشته‌اند و بارها هالی آورده‌اند که چطور در این کتاب یک موضوع پیش‌ازین دشوار و پیچیده، به مخاطب فهمانده شده‌است. راستش این دوری‌های برای من خیلی ارزشمندتر از دوری غربی‌هاست. به‌هر حال غربی‌هایی که کتاب را دیدند، تنها درباره جنبش مطالب و تصویرگری‌های کتاب اظهارنظر کرده‌اند و خوشبختانه نظرات آنها هم دلگرم‌کننده و مثبت بوده است.

امروز کتاب‌های زیادی در زمینه دایناسورها ترجمه می‌شود، ولی بعضی از آنها بی‌سر و ته هستند. یا در نهایت نفعی به خواننده نمی‌رسانند.
این کتاب‌های ترجمه شده به‌گزین نشده‌اند. بعضی کتاب‌های خارجی نیز غیرمتخصصانه به این مقوله



می‌پردازند، زیرا کار بعضی از آنها به ترویج علم محدود شده‌است و نه تخصصی نوشتن مطالب. به همین دلیل است که سطح پایینی دارد. حتی تصاویر بعضی از این کتاب‌ها کیپی‌پردازی از کتاب‌های مشابه است. در کمال تعجب ما شاهدیم که برخی ناشران ایرانی هم فقط به ترجمه چنین کتاب‌هایی دست می‌زنند و جسارت می‌کنند که زبان علم امروز است، به‌لطف الجیل فارسی‌کنم تا مخاطب سر درگم نشود؛ بر داشت اشتباه نکند. می‌توان تفاوت کتاب من با کتاب‌های فنی و حرفه‌ای ترجمه‌شده دیگر در همین زمینه و رشته را از کسانی پرسید که آنها را خوانده‌اند. خوشبختانه چه دوستان متخصص و چه دوستان دانشجویان لطف را داشته‌اند و بارها هالی آورده‌اند که چطور در این کتاب یک موضوع پیش‌ازین دشوار و پیچیده، به مخاطب فهمانده شده‌است. راستش این دوری‌های برای من خیلی ارزشمندتر از دوری غربی‌هاست. به‌هر حال غربی‌هایی که کتاب را دیدند، تنها درباره جنبش مطالب و تصویرگری‌های کتاب اظهارنظر کرده‌اند و خوشبختانه نظرات آنها هم دلگرم‌کننده و مثبت بوده است.

چهارشنبه‌بندی و معیاری در این زمینه وجود دارد؟
بعضی کتاب‌ها دانشگاهی‌اند. برخی هم عامیانه دانشگاهی‌است، به گونه‌ای که هم یک نوجوان می‌تواند آن را بخواند و بفهمد و هم فردی که تحصیلات دانشگاهی دارد. دسته سوم از دروس دوره کالج به حساب می‌آید که دقیقاً شبیه دیگر کتاب‌های آموزشی دوره کالج است. جای کتاب‌های دسته‌آخر در کشور ما خالی است. البته چون ما المپیادهای علمی را در ایران بسیار جدی گرفته‌ایم، بعضی ناشران دست به چاپ کتاب‌هایی از همین رده‌آخر زده‌اند که برای علاقه‌مندان به امیدای علمی قابل استفاده است، ولی چون این کتاب‌ها لیبیل المپیادی دارد و نسبت به دروس دانشگاهی، در سطح پایین‌تری برای دانش‌آموزان تالیف می‌شود، کمتر کسی به سراغشان می‌رود. ما از طریق جدی گرفتن تحقیقات علمی حاشیه‌ای می‌توانیم سطح چنین

کتاب‌هایی را ارتقا دهیم.

بارها شنیده‌ام که بعضی از خرید کتاب‌هایی درباره دایناسورها برای فرزندانشان جلوگیری می‌کنند، زیرا معتقدند نسل آنها منقرض شده و خواندن در این زمینه فایده‌ای ندارد. این فکر درست است؟

این فکر کاملاً اشتباه است. دایناسورها نه تنها منقرض نشده‌اند، جالب است که بدانید تعداد گونه‌های دایناسورها که در زمان ما روی زمین نفس می‌کشند، ۲ برابر تعداد پستانداران است. این دایناسورها، همان پرنندگان هستند، همه پرنده‌ها از نسل دایناسورها هستند. این موضوع که عرض می‌کنم یک استعاره یا کنایه نیست. سال‌هاست که در تمام کتاب‌های علمی و دانشگاهی، فصل مربوط به پرنندگان در دل فصل‌های مربوط به دایناسورها جایگزین شده است. پرنندگان دایناسور هستند، همان طور که خفاش و دلفین پستاندار هستند. دایناسورشناسان نیز به صورت جدی در حال مطالعه این دسته از جانوران هستند. دیرینه‌شناسی، بررسی شواهدی است که در گذشته زمین رخ داده و زمین، از مایشگاه این حوادث بوده‌است. از طرف دیگر، حیات رودندی ۴ میلیارد ساله دارد. زیست‌شناسی بدون بررسی ۴ میلیارد سال گذشته مانند این است که شما در زمینه شیمی فقط سراغ شیمی معدنی بروید و بگویند این همه علم شیمی است. این فایده بیشتر تخصصی است.

به نظرتان لازم است نوجوانی که قصد دارد قرض‌ادر آینده در رشته‌های انسانی یا ریاضی شرکت کند، به خواندن کتاب‌های دایناسور‌وروی آورد؟

همان موضوع خرد و بینشی که پشت هر کتاب می‌تواند وجود داشته‌باشد، دلیل خوبی است که ما بجز موضوعات رشته خودمان، نگاهی هم به آثار علمی در رشته‌های دیگر داشته باشیم. مخاطب خودش می‌فهمد عیار کتابی که در دست گرفته، چقدر است. موضوع چندان مهم نیست. آن عیاری که از خرد پشت هر نوشته‌ای وجود دارد، بعد از ۲-۳ صفحه (اگر واقعاً در کار باشد) خودش را نمایان می‌کند و به مخاطب می‌گوید توبیا و مرادریاب. جزئیات را فراموش کن و الگوها را پیدا کن.

عامل دیگری که مانع خرید چنین کتاب‌هایی از سوی مخاطبان عام می‌شود، این است که کتاب حجمی را مطالعه می‌کنند، ولی در نهایت با چنین جملاتی مواجه می‌شوند: این اطلاعات فقط یک‌سری نظریه است و هیچ نظر قطعی وجود ندارد.

ما در عا یار فرضیه داریم با نظریه. هیچ قانون و گزاره صددرصدی در علم نداریم. ما بسا گزاره‌هایی مواجهیم که قانون کلی نیستند. نظریه هم یک مدل است. در نظریه مشاهداتی داریم. چیزی که بدنه علم را می‌سازد و مشاهدات پیشین را بررسی می‌کند، همین نظریات است که ارزش گفتن نیز دارند. ولی فرضیه حرفی است که پایه و اساس ندارد. هدف من هم از نوشتن کتابم این نبوده که فقط اطلاعات عرضه شود. هدفم این بود که به چرایی آنها نیز رسیدگی شود.

شما چه نوآوری‌هایی در تالیف این کتاب داشته‌اید؟

من در این ۱۰ فصل، یکی از الگوهای کتاب‌های آموزشی مدارس را به کار گرفته‌ام. به این صورت که کارهای «بیشتر بدانید» را در صفحات قرار داده‌ام. این کارها اطلاعاتی جانبی را در بر می‌گیرد مانند: چرا فالان دایناسور بیمار شده، هوش دایناسورها چقدر بوده، دایناسورها چطور پر درآوردند، چرا اندازه بدن دایناسورها بزرگ بوده و از این قبیل. در اصل دانش آموز متوجه می‌شود که چرا بیماری ایجاد شده، بیماری از کجا آمده و... با این شیوه دانش‌آموز خودش روش علمی را یاد می‌گیرد. به همین ترتیب، سعی کرده‌ام علاوه بر جزئیات (که فراموش‌شدنی است) خطوطی کلی را در کتاب دنبال کنم. البته اینها نوآوری با ابداع من نیست. من از روی کار کسانی که کتاب‌های علمی‌شان (چه در دیرینه‌شناسی و چه در بقیه علوم) دوست‌داشتنی و عامه‌فهم و روشنگر بوده‌اند، الگو برداشته‌ام.

پیشخوان

ایران آینده از نگاه

۳ اندیشمند ایران امروز

گردآوری: شهرداد میرزایی، انتشارات: دیبایه، **شمارگان:** ۱۰۰۰ نسخه، قیمت: ۴۰۰۰ تومان
۱۳ اندیشمند ایران امروز، دکتر رضا منصور؛ فیزیکدان، دکتر موسی غنی‌نژاد؛ اقتصاددان آشنا به تاریخ و جامعه‌شناسی ایران و دکتر حسن عشایری؛ روان‌شناس و روانپزشک در گفت‌وگویی طولانی با یکدیگر که کل این کتاب را تشکیل می‌دهد، به بررسی وضعیت ایران پرداخته‌اند؛ آن‌هم در ۲ بخش کلی: ایران امروز، ایران آینده. آنها موانع و معضلاتی را مطرح می‌کنند که چندان سیاسی یا عقیدتی هم نیست و با خردورزی می‌توان آنها را حل کرد.

در این کتاب پیش از هر چیز، این ۱۳ اندیشمند به بررسی معنای توسعه یافتگی پرداخته‌اند، این که باید از نظر زستی، روانی و اجتماعی به توسعه نگاه کرد. این که توسعه به معنای گسترش امکان تحقق خلاقیت‌هاست، و... اگر چه در این کتاب، نظرات مخالف و موافق در این باره مطرح شده، اما به قول منصورى مهم این است که ما از ۱۵۰ سال پیش یعنی مشروطه و قبل از مشروطه تا توسعه، تجمد و مدرنیت حرف زده‌ایم، ولى كارى از پیش نبرده‌ایم. باید این بیره‌ها را کنار بگذاریم و راهی دیگر پیدا کنیم. همان طور که برای جاده زدن به سمت شمال کشور نمی‌توان کوه را چکش زد، بلکه باید دور زد و از جاده چالوس رفت. پس راه هست، فقط باید دید که جامعه به چه حرکتی مجال می‌دهد.

گاهی آنها از موانعی می‌گویند که نه به سیاست ربط دارد، نه به دین بلکه فقط و فقط ساخته ایرانی‌هاست، مثل اصلاح «مصلحت‌نیست» که دقیقاً معلوم نیست معنای آن چیست. یا این خصلت ایرانی‌ها که تا چیزی را خوب درک و هضم نکنیم، اجرایش نمی‌کنیم که البته این ویژگی خوبی‌ها و بدی‌هایی دارد. خوبی‌اش این است که مردم ما نخوابند هر چیزی را چشم‌پسته ببیزند. بدی‌هایش را شمارد کتاب بخواند. ولی بدانید که مصداق این مساله را باید در تردید ما در پذیرش و رد سنت و مدرنیته پیدا کرد.

مفهوم علم، میزان نیاز ما به آن، وضعیت زندگی ایرانیان پیش از علم مدرن و پس از ظهور علم مدرن و ابزارهایش، گذر از بزه‌ت علمی مدرن و... از دیگر بحث‌های کتاب است. عشایری یکی از دلایل عدم رشد علمی در کشور را چنین شرح می‌دهد: «در خانواده ایرانی ذهن یادگیرنده وجود ندارد.» می‌گویند: «از روزی که حاج آقاقره‌دو وضع مبارک‌گشت.» یعنی تصادفات زندگی او را مشخص می‌کنند. به خاطر شرایط تاریخی، حافظه خانواده در ارتباط با علم کار نمی‌کند و تنها مصرف می‌کند و توجهی که برای رویدادهای می‌کند، علم‌پاور نیست. علم‌پاوری اساساً این است که فکر کند چراها را پاسخ دهد. من اسم وضعی را که در آنیم روزمرگی گذاشتم... روزمرگی در دانشگاه‌ها هم حاکم است. چرا علم‌مان رشد نمی‌کند؟ زیرا «واحدجو» داریم و دانشگاه‌هم «باس‌گاه» است.»

در این کتاب در بخش ایران امروز، توسعه و مصادیق آن، نماهیمی از ایران، قوت‌ها و فرصت‌های ایران، مانع‌ها و تهدیدها و در بخش ایران آینده، برنامه، سرمایه، نیروی انسانی، ساختار مدیریت و دولت، فرهنگ و رفتارهای اجتماعی، توسعه علمی را تحلیل کرده‌اند.



آگهی تجدید مناقصه عمومی

نوبت دوم

شرکت فاضلاب تهران

شرکت فاضلاب تهران در نظر دارد انجام عملیات لوله گذاری و نصب انشعاب فاضلاب را از محل اعتبارات جاری مطابق جدول مشخصات ذیل از طریق مناقصه عمومی به پیمانکارانی که دارای پایه مورد نظر در رشته آب از طرف معاونت برنامه ریزی و نظارت راهبردی ریاست جمهوری میباشند واگذار نماید. لذا متقاضیان میتوانند جهت دریافت اسناد مناقصه حداکثر تا روز سه شنبه مورخ ۹۱/۱/۲۹ از ساعت ۷/۳۰ الی ۱۵ یا در دست داشتن درخواست کتبی به دفتر قراردادهای این شرکت واقع در خیابان شهید دکتر بهشتی - خیابان اندیشه- نیش اندیشه ۶ شماره ۱۴ مراجعه نمایند. ضمناً پیشنهادات می بایست تا ساعت ۱۳ روز یک شنبه مورخ ۹۱/۲/۱۰ تحویل دبیر خانه شرکت فاضلاب تهران گردد ضمناً پیشنهادات واصله رأس ساعت ۱۴ همان روز در سالن کنفرانس شرکت فاضلاب متقوح میگردد

ردیف	محل اجرا	مبلغ برآورد (ریال)	پایه	میزان سپرده شرکت در مناقصه (ریال)	مدت پیمان	نوع مناقصه
۱	منطقه ۱ شهرداری قطعه ۱-۱	۱۰.۱۴۶.۴۶۴.۶۹۳	۵	۳۴۸.۳۹۳.۹۴۱	۶ ماه	دو مرحله‌ای
۲	منطقه ۱ شهرداری قطعه ۲-۱	۱۰.۱۴۶.۴۶۴.۶۹۳	۵	۳۴۸.۳۹۳.۹۴۱	۶ ماه	دو مرحله‌ای
۳	منطقه ۴ شهرداری ۱-۱	۱۰.۱۴۶.۴۶۴.۶۹۳	۵	۳۴۸.۳۹۳.۹۴۱	۶ ماه	دو مرحله‌ای
۴	منطقه ۴ شهرداری ۲-۲	۱۰.۱۴۶.۴۶۴.۶۹۳	۵	۳۴۸.۳۹۳.۹۴۱	۶ ماه	دو مرحله‌ای
۵	منطقه ۴ شهرداری ۴-۴	۶۹.۳۱۰.۱۴۶.۴۶۴	۵	۳۴۸.۳۹۳.۹۴۱	۶ ماه	دو مرحله‌ای
۶	منطقه ۸ شهرداری ۲-۸	۱۰.۱۴۶.۴۶۴.۶۹۳	۵	۳۴۸.۳۹۳.۹۴۱	۶ ماه	دو مرحله‌ای

ضمناً هزینه چاپ آگهی به عهده برنده مناقصه می‌باشد.

لازم به ذکر است تضمین شرکت در مناقصه باید به صورت ضمانت نامه بانکی به نفع شرکت فاضلاب تهران و یا به صورت فیش نقدی در وجه شرکت فاضلاب تهران به شماره حساب ۰۷۲ ۱۲۲۹۹۴۸۰۷۲ نزد بانک ملت شعبه دکتر شریعتی کد ۶۸۲۹۶ واریز گردد. جهت کسب اطلاعات بیشتر به آدرس اینترنتی <http://iets.mporg.ir> مراجعه نمایند.

شرکت فاضلاب تهران

آگهی مناقصه یک مرحله ای

نوبت اول

بنیاد مسکن انقلاب اسلامی استان کرمانشاه در نظر دارد عملیات احداث پروژه های مسکونی را در شهر کرمانشاه به صورت متر مربع زیر بنایی منقطع از طریق مناقصه به شرکتی صلاحیت دار واگذار نماید. اطلاعات مناقصه به شرح ذیل می باشد: الف) مجتمع مسکونی ۱۲۰ واحدی شهرک فدک کرمانشاه
موضوع مناقصه: احداث کامل ۶ بلوک آپارتمانی ۴ طبقه شامل ۱۲۰ واحد مسکونی با زیر بنای کل ۳۲۸ متر مربع با سازه اسکلت فلزی و سقف تیرچه بلوک.
برآورد اولیه: بر اساس فهرست بهاء اولیه سال ۸۸ با اعمال ضریب بهنگام سازی بر اساس بخشنامه سرجمع ۵-۱۰۰۶۴۰ مورخ ۸۹/۲/۴ به مبلغ ۱۷۶،۴۶۸،۱۵۲ ریال.
سپرده شرکت در مناقصه: میزان سپرده شرکت در مناقصه ۲۰۰۰۰۰۰ ریال می باشد که به صورت ضمانت نامه بانکی با رسید بانکی واریز وجه به حساب شماره ۱۰۰۱۲۳۲۳۷۵۱۰۰۱ نزد بانک ملی به حساب وجوه سپرده بنیاد مسکن کرمانشاه دریافت می گردد.
ب) مجتمع ۸۰ واحد مسکونی معلم کرمانشاه (واگذاری به صورت طرح و ساخت)
موضوع مناقصه: طراحی و احداث کامل ۸۰ واحد مسکونی با زیربنای تقریبی ۶۵۰۰ مترمربع و محوطه سازی و دیوار کشی حدود ۱۸۰۰ متر مربع با سازه اسکلت فلزی بیج و مهره ای و سقف گرومیت.
سپرده شرکت در مناقصه: میزان سپرده شرکت در مناقصه ۲۰۰۰۰۰۰ ریال می باشد که به صورت ضمانت نامه بانکی با رسید بانکی واریز وجه به حساب شماره ۲۲-۱۰۰۱۲۳۲۳۷۵۱۰۰۱ نزد بانک ملی به حساب وجوه سپرده بنیاد مسکن کرمانشاه دریافت می گردد.
محل فروش اسناد: امور قراردادهای بنیاد مسکن استان کرمانشاه (۲۲ بهمن سی متری دوم)
زمان و مهلت فروش اسناد: از تاریخ درج آگهی تا پایان وقت اداری مورخ ۹۱/۱/۲۸
محل تسلیم پیشنهادات: کرمانشاه ۲۲ بهمن، سی متری دوم دبیر خانه بنیاد مسکن استان کرمانشاه
مهلت تسلیم پیشنهادات: تا پایان وقت اداری مورخ ۹۱/۲/۹
زمان بازگشایی پاکت: رأس ساعت ۹ صبح مورخ ۹۱/۲/۱۰ در محل سالن جلسات بنیاد مسکن استان کرمانشاه. حضور یک نفر نماینده شرکت در جلسه صلاحیت است.
شرایط تسرکت در مناقصه: شرکت های رتبه ۲ و ۳ در رشته انبیه.
هزینه چاپ آگهی به عهده برنده های مناقصه می باشد.
تلفن تماس: ۰۸۳۱۸۳۶۱۵۱۶ و ۰۸۳۱۸۳۷۰۰۶۸

روابط عمومی بنیاد مسکن انقلاب اسلامی استان کرمانشاه

آگهی مناقصه عمومی

نوبت دوم

شهرداری قم در نظر دارد موضوع پروژه های مشروحه ذیل را بمشخصات و شرایط کلی زیر از طریق مناقصه عمومی به شرکتی واجد شرایط واگذار نماید.

شرح مختصر پروژه ها:

- ۱- پیاوه ورساری سطح منطقه سه به مبلغ برآورد ۱۰۰۶۳۱۰۸۳۳ ریال در مدت ۱۰ ماه
- ۲- جدولنگذاری سطح منطقه یک به مبلغ برآورد ۳۶۸۳۶۶۷۰۹۵۵ ریال در مدت ۱۰ ماه
- ۳- جدولنگذاری سطح منطقه ۲ به مبلغ برآورد ۳۳۹۸۷۳۳۹۸ ریال در مدت ۱۰ ناه
- ۴- پیاوه ورساری سطح منطقه ۸ به مبلغ برآورد ۱۹۹۲۷۵۵۲۱۹۹ ریال در مدت ۱۰ ماه
- ۵- نژاده مصالح سنگی و اسفالت مطابق مشخصات فنی نشربه ۱-۱ در محل کارخانه اسفالت شماره ۳ شهرداری قم (هیریکس) به مبلغ برآورد ۲۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰ ریال در مدت ۱۲ ماه.

شرایط:

●گزاره گروا هیامه صلاحیت از معاونت برنامه ریزی و نظارت راهبردی ریاست جمهوری (بند ۵ تبزای به رتبه ندارد) ● مبلغ پیشنهادی می بایست از حبت مبلغ مشخص معین و بضمن لوله بوم و در پاکت لاک و مهر شده تسلیم گردد. ● شرکت در مناقصه و دادن پیشنهاد به منواله فیه شروط و تکالیف شهرداری قم موضوع ماده ۱۰ این نامه کلاشتهرها می باشد. ● پیشنهاد دهندگان باید یک نسخه از اسنادمفاهمه را دریافت و با فید فوئلی امضا، کرده و به پیشنهاد خود ضمیمه نمایند. ●حداکثر مهلت تحویل اسناد و ارائه پیشنهاد تا ۱۰ روز پس از انتشار آگهی نوبت دوم می باشد. ●برندگان اول و دوم مناقصه هر گاه حاضر به انعقاد قرارداد نشوند سپرده اذن به تریب ضبط خواهد شد. ●روش و میزان پرداخت مبلغ پیش پرداخت طبق این نامه تعیین برای معاملات دولتی و اصلاحیه های آن می باشد. ●حاصلت پیش پرداخت مطابق این نامه معاملات کلاشتهرها اخذ می گردد. ●شهرداری در ر قبول هر یک از پیشنهادات مختار است. ●سایر اطلاعات و جزئیات در لفاف مناقصه ذکر گردیده است. ●هزینه درج آگهی ها بر عهده برنده مناقصه می باشد. ●محل توزیع و تحویل اسناد: محل "ملاز کورگ" -ملاز کورگمزر -ساختمان شهید باقری- معاونت فنی و عمرانی شهرداری قم-مهر پیمان ها. ●تلفن های تماس: ۰۸۷۵۵۵۰ و ۰۸۷۵۵۴۰-۲۵۱

اداره کل روابط عمومی و بین الملل شهرداری قم

www.gom.ir